

Lè j'ourè dè tsalandè = Les vents de Noël

Autor(en): **Yerly, Anne-Marie / Rossalet, Marcel**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **36 (2009)**

Heft 144

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245536>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

LÈ J'OURÈ DÈ TSALANDÈ - LES VENTS DE NOËL

Paroles Anne-Marie Yerly, musique Marcel Rossalet

CD 12



1 (dur)

Oura dè dolà, oura dè kolére
T'akroutsè din tè krâpyè
Le vangle mâlirà
Te dzêchè lè man
Te dzâlè le riô
Te pouârtè mijére
(plus doux) Fâ ton chohyo pye dà
Po chi novi l'Infan

2 (dur)

Oura chin chèlà, oura dè glachyére
Ke chohyè chu lè frithè
Ou travê di parê
Te dèhyin le fu
Te chètsè le pan
Te chènè la nyéje
(plus doux) Pouârta-vê la douhyà
Din le bri dè l'Infan

3 Redzingon (décidé)

Grôchè j'ourè d'evê
Pou j'orâzdo dè tsôtin
Dou furi, bijètè lèrдыirè
Chohyo pyodyà di j'outon
Menâdè chu lè
j'âlè dou tin
On chohyo dè
Pé po grantin

Chant interprété par le
Quatuor Le Carré Chan-
tant dirigé par
René Dévaud.



1 (dur)

Vent de douleur, vent de colère
Tu accroches dans tes griffes
Le rôdeur malheureux
Tu gerces les mains
Tu gèles le ruisseau
Tu apportes misère
(plus doux) Fais ton souffle plus doux
Pour ce nouvel Enfant

2 (dur)

Vent sans soleil, vent de glacière
Qui souffle sur les crêtes
A travers les parois
Tu éteins le feu
Tu sèches le pain
Tu sèmes la discorde
(plus doux) Porte la douceur
Au berceau de l'Enfant

3 Refrain (décidé)

Grands vents d'hiver
Vilains orages d'été
Du printemps, brises légères
Souffles pluvieux des automnes

Menez, sur les
ailes du temps
Un souffle de
Paix pour
longtemps

Joseph Oberson,
Marcel Rossalet.
Photo Bretz, 2009.